

Informations sur les réglementations, la sécurité  
et les conditions d'utilisation  
Manuel de l'utilisateur

© Copyright 2008–2010 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Bluetooth est une marque détenue par son propriétaire et utilisée sous licence par Hewlett-Packard Company. ENERGY STAR est une marque déposée du gouvernement des États-Unis. Java est une marque déposée de Sun Microsystems. Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les garanties relatives aux produits et aux services HP sont décrites dans les textes de garantie limitée expresse qui les accompagnent. Aucun élément du présent document ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu pour responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

Septième édition : Mars 2010

Première édition : Août 2008

Référence du document : 506242-057

---

# Sommaire

## 1 Avis de réglementation

Réglementation FCC .....	2
Modifications .....	2
Câbles .....	2
Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (valable aux États-Unis uniquement) .....	3
Produits avec appareils sans fil LAN ou modules mobiles à large bande HP .....	3
Avis pour le Brésil .....	5
Avis pour le Canada .....	5
Avis canadien .....	5
Avis pour l'Union Européenne .....	5
Produits avec modules mobiles à large bande HP .....	6
Avis relatif à l'ergonomie .....	7
Allemagne .....	7
Avis pour le Japon .....	8
Périphériques WLAN 802.11b .....	8
Périphériques WLAN 802.11g .....	8
Périphériques Bluetooth .....	8
Périphériques LAN, périphériques WAN et marques de certification pour les périphériques Bluetooth .....	9
Avis pour la Corée du Sud .....	9
Avis pour le Mexique .....	9
Avis relatif aux appareils sans fil pour Singapour .....	9
Avis relatif aux appareils sans fil WWAN de Thaïlande .....	10
Avis taïwanais .....	10
Périphériques WLAN 802.11a .....	10
Périphériques WLAN 802.11b .....	10
Avis sur les utilisations en vol .....	10
Avis sur les batteries .....	11
Conformité ENERGY STAR .....	11
Conformité du laser .....	12
Avis concernant les modems .....	12
Agréments relatifs au périphérique de télécommunications .....	12
Avis américain concernant les modems .....	13
Déclarations de modem aux États-Unis .....	14

Avis sur les modems pour le Canada .....	16
Avis sur les modems pour le Japon .....	16
Avis néo-zélandais concernant les modems .....	16
Support vocal .....	17
Avis concernant les cordons d'alimentation .....	17
Avis sur les cordons d'alimentation pour le Japon .....	17
Avis de Macrovision Corporation .....	17

## 2 Avis de sécurité

Notice d'avertissement relative à la chaleur .....	18
Avis sur les risques liés à la sécurité .....	18
Avis relatif aux batteries .....	18
Avis sur le niveau du volume du casque et des écouteurs .....	19
Avis sur les cordons d'alimentation .....	20
Nettoyage du clavier .....	20
Avis relatifs aux déplacements .....	20
Norvège et Suède : Notice de mise à la terre des câbles pour les produits équipés d'un tuner TV .....	20

## 3 Avis relatifs à l'environnement

Recyclage du matériel électronique et de la batterie .....	21
Élimination des équipements par les utilisateurs privés dans l'Union européenne .....	21
Substances chimiques .....	22
Déclaration de contenu de l'équipement pour la Chine .....	22
Déclaration de contenu de l'équipement pour le Japon .....	25
Réglementation EEE de la Turquie .....	26
Élimination du mercure aux États-Unis .....	26
Contient du perchlorate - Une manipulation particulière peut s'appliquer .....	26

<b>Index .....</b>	<b>27</b>
--------------------	-----------

# 1 Avis de réglementation

Ce manuel présente les avis de réglementation relatifs aux fonctions avec et sans fil des différents pays et régions, ainsi que des informations de conformité de l'ordinateur. Certains de ces avis ne s'appliquent peut-être pas à votre produit.

Un ou plusieurs périphériques sans fil intégrés peuvent être installés. Dans certains environnements, l'utilisation d'appareils sans fil peut être limitée. Ces restrictions peuvent s'appliquer dans les avions, dans les hôpitaux, à proximité d'explosifs, dans des lieux dangereux, etc. Si vous n'êtes pas sûr des règles qui s'appliquent à ce produit, demandez si vous pouvez l'utiliser avant de le mettre sous tension.

Pour identifier un périphérique matériel, tel qu'un périphérique réseau LAN sans fil (WLAN), choisissez la procédure ci-dessous qui correspond au système d'exploitation exécuté sur votre ordinateur.

**Sous Windows® XP Professionnel et Windows XP Édition familiale**, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Démarrer > Poste de travail**.
2. Dans le volet gauche, sélectionnez **Informations système > Matériel > Gestionnaire de périphériques**.

**Sous Windows Vista®**, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Démarrer > Ordinateur > Propriétés système**.
2. Dans le volet gauche, cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**.

**Pour des versions ultérieures, telles que Windows 7**, procédez comme suit :

- ▲ Sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration > Système et sécurité > Gestionnaire de périphériques**.

**Pour les systèmes d'exploitation non Windows**, suivez les instructions fournies par votre système d'exploitation pour identifier un périphérique matériel tel qu'un périphérique réseau LAN sans fil (WLAN).

Des étiquettes de réglementation spécifiques à votre pays ou région peuvent être apposées sous le produit : sous la batterie, sous une trappe accessible par l'utilisateur (ou tout autre emplacement accessible par l'utilisateur), sur le module sans fil ou sur le modem.

Pour afficher les identifiants FCC des modules radio de votre portable (Bluetooth®, WLAN ou WWAN), exécutez la procédure suivante :

1. Allumez ou redémarrez l'ordinateur puis appuyez sur **echap** lorsque le message « Press the ESC key for Startup Menu » (Pour accéder au menu de démarrage, appuyez sur la touche echap) s'affiche en bas de l'écran.
2. Appuyez sur **f10** pour accéder au BIOS.
3. Sélectionnez le menu **System Configuration (Configuration du système)**.

Les identifiants FCC sont affichés en bas de l'écran.

△ **ATTENTION :** Les appareils qui ne sont pas destinés à la vente ou à une utilisation aux États-Unis ne possèdent peut-être pas d'ID FCC.

---

## Réglementation FCC

Le matériel a été testé et jugé conforme aux normes de matériel numérique de la classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles, lorsque le matériel est utilisé dans une zone d'habitation. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio, et peut, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux consignes d'utilisation, provoquer des interférences dans les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir l'absence totale d'interférence dans une installation donnée.

Si ce matériel devait provoquer des interférences avec une radio ou un téléviseur, ce qu'il est facile de déceler en éteignant puis en rallumant ce matériel, il est alors vivement conseillé à l'utilisateur d'essayer de supprimer ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel informatique du récepteur.
- Brancher le matériel informatique sur la prise d'un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Demander conseil à un revendeur ou à un technicien de radio ou de télévision expérimenté.

## Modifications

La réglementation FCC stipule que l'utilisateur doit être informé que tout changement ou modification opéré(e) sur l'appareil, n'ayant pas été expressément approuvé(e) par HP, peut entraîner l'annulation des droits d'exploitation du produit dont bénéficie l'utilisateur.

## Câbles

Pour être conformes à la réglementation FCC, les connexions d'entrée de l'appareil doivent être établies avec des câbles blindés munis de revêtements métalliques RFI/EMI.

## Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (valable aux États-Unis uniquement)

Cet appareil est conforme à l'article 15 des réglementations FCC. L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
2. Il doit accepter toutes interférences reçues, notamment des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non voulu.

Si vous avez des questions sur le produit *non* liées à cette déclaration, écrivez-nous à l'adresse suivante :

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, TX 77269-2000, États-Unis

Pour toute question concernant cette déclaration FCC, écrivez-nous à l'adresse suivante :

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, TX 77269-2000, États-Unis

ou appelez HP au (281) 514-3333.

Pour identifier le produit, reportez-vous au numéro de référence, de série ou de modèle inscrit sur le produit.

## Produits avec appareils sans fil LAN ou modules mobiles à large bande HP

Cet appareil ne doit pas être situé à proximité d'une autre antenne ou d'un émetteur, ni fonctionner en même temps.

⚠ **AVERTISSEMENT ! Exposition aux rayonnements de fréquence radio** La puissance de sortie émise par cet appareil est nettement inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio édictées par le FCC. Toutefois, l'appareil doit être utilisé de sorte que les possibilités de contact humain soient réduites au maximum pendant le fonctionnement normal des PC Tablettes et des ordinateurs portables.

Pendant le fonctionnement normal de Tablet PC et d'ordinateurs portables dont les écrans sont inférieurs ou égaux à 12 pouces : Pour éviter de dépasser les limites d'expositions aux fréquences radio édictées dans la réglementation FCC, il est préférable de ne pas s'approcher à plus de 2,5 cm (1 pouce) de l'antenne. Pour identifier l'emplacement des antennes sans fil, reportez-vous aux manuels de l'utilisateur de l'ordinateur. Pour accéder aux manuels, sélectionnez **Démarrer > Aide et support > Manuels de l'utilisateur**.

Pendant le fonctionnement normal d'ordinateurs portables dont les écrans sont supérieurs à 12 pouces : Pour éviter tout risque de dépassement des limites d'exposition aux fréquences radio édictées par la FCC, les antennes ne doivent pas se trouver à moins de 20 cm (8 pouces) de l'utilisateur, y compris lorsque l'écran de l'ordinateur est fermé. Pour identifier l'emplacement des antennes sans fil, reportez-vous aux manuels de l'utilisateur de l'ordinateur. Pour accéder aux manuels, sélectionnez **Démarrer > Aide et support > Manuels de l'utilisateur**.

△ **ATTENTION :** Lorsque vous utilisez un réseau local sans fil IEEE 802.11a, abstenez-vous d'utiliser ce matériel à l'extérieur. En effet, il fonctionne dans la plage de fréquences allant de 5,15 à 5,25. La FCC exige que ce matériel soit utilisé à l'intérieur pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz, afin de réduire les risques d'interférence avec les systèmes de satellites du service mobile du canal commun. Un radar à puissance élevée est alloué comme premier utilisateur des bandes de fréquence allant de 5,25 à 5,35 GHz et de 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent entraîner des interférences avec cet appareil et/ou l'endommager.

---



## Avis pour le Brésil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

## Avis pour le Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. L'utilisation de périphériques sans fil est soumise à 2 conditions : La première est que le périphérique sans fil ne doit pas causer d'interférence. La seconde est que le périphérique sans fil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient entraîner un mauvais fonctionnement.

△ **ATTENTION :** Lorsque vous utilisez un réseau local sans fil IEEE 802.11a, abstenez-vous d'utiliser ce matériel à l'extérieur. En effet, il fonctionne dans la plage de fréquences allant de 5,15 à 5,25. Industry Canada exige que ce matériel soit utilisé à l'intérieur pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz, afin de réduire les risques d'interférence avec les systèmes de satellites du service mobile du canal commun. Un radar à puissance élevée est alloué comme premier utilisateur des bandes de fréquence allant de 5,25 à 5,35 GHz et de 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent entraîner des interférences avec cet appareil et/ou l'endommager.

Les antennes de ce périphérique ne sont pas remplaçables. Toute tentative d'accès par l'utilisateur endommagera l'ordinateur.

## Avis canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Avis pour l'Union Européenne

Les produits portant la marque CE sont conformes aux directives de l'UE suivantes :

- Directive relative à la basse tension 2006/95/CE
- Directive EMC 2004/108/CE
- Directive Ecodesign 2009/125/CE, lorsqu'elle s'applique

La conformité CE de ce produit est valide s'il est alimenté par un adaptateur secteur estampillé CE fourni par HP.

Si cet appareil présente des fonctionnalités de télécommunications filaire et/ou sans fil, il est également conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/CE de l'UE :

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes harmonisées applicables (Normes européennes) qui sont présentées dans la Déclaration de conformité de l'UE édictée par HP pour ce produit ou cette gamme de produits et disponibles (uniquement en anglais) soit dans la documentation du produit soit sur le site Web suivant : [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (entrez la référence du produit dans le champ de recherche).

La conformité est représentée par l'une des marques de conformité ci-après apposée sur le produit :



Pour les produits hors télécommunications et les produits de télécommunications UE harmonisés, tels que Bluetooth®, appartenant à une classe d'alimentation inférieure à 10 mW.




Pour les produits hors télécommunications UE harmonisés. Le cas échéant, le numéro à 4 chiffres d'un organisme de certification est inséré entre CE et ! (le point d'exclamation).

Reportez-vous à l'étiquette de conformité apposée sur le produit.

La fonctionnalité de télécommunications de ce produit peut être utilisée dans les pays de l'Union européenne et de l'AELE suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

Le connecteur téléphonique (pas disponible pour tous les produits) est destiné aux connexions des réseaux téléphoniques analogiques.

 **REMARQUE :** Pour les produits avec périphériques LAN sans fil, certains pays peuvent disposer de règlements ou d'exigences spécifiques sur le fonctionnement des réseaux LAN sans fil, par exemple l'obligation d'une utilisation en intérieur ou des restrictions sur les canaux disponibles. Assurez-vous que les paramètres locaux du réseau sans fil sont corrects.

En France, l'utilisation d'un réseau LAN sans fil 2,4 GHz est soumise à certaines restrictions. Ce produit peut être utilisé en intérieur pour l'ensemble de la bande de fréquences 2 400-2 483,5 MHz (canaux 1 à 13). Pour une utilisation en extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2 400 et 2 454 MHz (canaux 1 à 7). Pour connaître les dernières exigences, consultez le site <http://www.arcep.fr>.

Pour toute question portant sur les réglementations, contactez Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS à cette adresse : HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALLEMAGNE.

## Produits avec modules mobiles à large bande HP

CET APPAREIL EST CONFORME AUX NORMES INTERNATIONALES EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS DE FRÉQUENCE RADIO.

Le module mobile à large bande HP intégré à votre ordinateur portable est un émetteur/récepteur radio. Cet appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radio définies par des directives internationales (ICNIRP). Ces limites sont définies dans le cadre de directives qui établissent les niveaux autorisés de rayonnements de fréquence radio pour l'ensemble de la population.

Ces directives, édictées par des organismes scientifiques indépendants, s'appuient sur une évaluation régulière et minutieuse de différentes études scientifiques. Cet appareil est également conforme aux directives R&TTE européennes relatives à la protection de la santé et de la sécurité des personnes.

La norme d'exposition définie pour les appareils mobiles utilise une unité de mesure appelée SAR (Specific Absorption Rate, taux d'absorption spécifique).<sup>\*</sup> Ce taux a été obtenu via des tests au cours desquels les appareils ont effectué des transmissions au niveau de puissance certifié le plus élevé, dans toutes les bandes de fréquence. Le taux SAR réel de l'appareil en cours de fonctionnement peut être bien inférieur à la valeur maximale définie, dans la mesure où il fonctionne à différents niveaux de puissance et utilise uniquement la puissance requise pour atteindre le réseau.

Installé dans l'ordinateur portable, cet appareil est conforme aux directives en matière d'exposition aux fréquences radio lorsque les antennes se trouvent à une distance minimale du corps. Pour pouvoir transmettre des données ou des messages, l'appareil doit disposer d'une connexion au réseau efficace. Il peut arriver que la transmission de données ou de messages soit retardée, tant que cette connexion n'est pas disponible. Veuillez à respecter la distance conseillée jusqu'à la fin de la transmission.

<sup>\*</sup>Les directives internationales autres que celles de la FCC indiquent que le taux SAR pour les appareils mobiles utilisés par le grand public est de 2 watts/kilogramme (W/kg), calculé sur une moyenne de 10 grammes de masse tissulaire. Ces directives incluent une marge de sécurité importante pour une protection accrue du grand public et pour tenir compte des variations dans les mesures. Les valeurs SAR peuvent varier selon les exigences locales en matière de reporting et selon la bande du réseau.

## Avis relatif à l'ergonomie

### Allemagne

Les ordinateurs portables portant la marque d'homologation « GS » sont conformes aux exigences en matière d'ergonomie et sont uniquement adaptés à un travail ponctuel sur écran de visualisation. Lorsqu'un ordinateur portable est utilisé dans le cadre d'un travail sur écran de visualisation où la directive 90/270/CEE relative aux écrans de visualisation est applicable, un clavier externe adapté est recommandé. Selon l'application et le travail réalisé, un moniteur externe adapté peut également être nécessaire pour obtenir des conditions de travail comparables à celles d'un poste de travail.

Réf : EK1-ITB 2000:2008

L'appareil est adapté à un travail permanent sur écran de visualisation conformément à la réglementation BildschirmarbeitsV uniquement avec un clavier externe et un moniteur externe adapté.

Si l'appareil est utilisé à l'extérieur dans des conditions d'éclairage difficiles (par exemple au soleil), des reflets peuvent empêcher la bonne lisibilité.

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet. Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Réf : EK1-ITB 2000:2008

Das Gerät ist für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildschirmarbeitsV nur mit externer Tastatur und geeignetem Monitor vorgesehen.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Avis pour le Japon

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

## Périphériques WLAN 802.11b

2.4DS 4

## Périphériques WLAN 802.11g

2.4OF 4

## Périphériques Bluetooth

2.4FH 1

## Périphériques LAN, périphériques WAN et marques de certification pour les périphériques Bluetooth

Ce produit contient un équipement radio certifié.



### Avis pour la Corée du Sud

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Avis pour le Mexique

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este equipo puede que no cause interferencia y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ser causada por la operación no deseada.

### Avis relatif aux appareils sans fil pour Singapour

Mettez hors tension les périphériques WWAN lorsque vous êtes à bord d'avions. L'utilisation de ces appareils à bord d'avions est illégale, peut être dangereuse pour le fonctionnement de l'avion et risque de perturber le réseau de téléphonie mobile. Le non-respect de cette instruction peut entraîner la suspension ou le refus de services cellulaires au contrevenant, ou des actions juridiques, ou les deux.

Les utilisateurs doivent limiter l'emploi d'équipement radio dans des dépôts de carburant, usines chimiques et là où des explosions sont en cours.

Comme pour les autres équipements mobiles de transmission par fréquences radioélectriques, il est recommandé aux utilisateurs, pour le bon fonctionnement de leur équipement et pour la sécurité du personnel, de ne pas trop approcher les antennes du corps humain au cours du fonctionnement de l'équipement.

Ce périphérique a été conçu pour être conforme aux exigences applicables pour l'exposition aux ondes radio, en fonction de normes scientifiques qui comprennent des plages destinées à assurer la sécurité de tout le monde, quel que soit l'âge et l'état de santé. Ces règles d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique (SAR - Specific Absorption Rate). Les tests relatifs aux taux d'absorption sont menés à l'aide de méthodes standardisées, le téléphone transmettant à son niveau de certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences utilisées. Les informations de données SAR se basent sur les normes EN50360 et EN50361 de CENELEC, qui utilisent la limite de 2 watts par kilogramme, sur une moyenne de 10 grammes de tissu.

## Avis relatif aux appareils sans fil WWAN de Thaïlande

Cet équipement de télécommunications est conforme aux réglementations de la NTC.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

## Avis taiwanais

### Périphériques WLAN 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

### Périphériques WLAN 802.11b

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Avis sur les utilisations en vol

L'utilisation d'équipement électronique à bord d'un avion commercial est laissée à la discrétion de la compagnie aérienne.

## Avis sur les batteries

⚠ **AVERTISSEMENT !** Risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type incorrect. Éliminez les batteries usagées en respectant les instructions.

Pour des informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel d'utilisation livré avec le produit.

## Conformité ENERGY STAR

Les ordinateurs qui portent le logo Energy Star® sont conformes aux spécifications du programme ENERGY STAR de l'U.S. Environmental Protection Agency (EPA) applicables aux ordinateurs. Le logo Energy Star EPA n'implique aucune prise de responsabilité par EPA. En tant que partenaire d'Energy Star, HP a estimé que les produits comportant le logo Energy Star EPA respectaient les réglementations Energy Star sur le rendement électrique. Le logo suivant apparaît sur tous les ordinateurs conformes aux spécifications ENERGY STAR :



Le programme ENERGY STAR pour les ordinateurs a été créé par EPA pour promouvoir le rendement électrique et réduire la pollution atmosphérique grâce à des appareils consommant moins d'énergie à la maison, dans les bureaux et les usines. Pour atteindre cet objectif, les produits utilisent la fonction de gestion de l'alimentation Microsoft® Windows®, réduisant la consommation lorsqu'ils ne sont pas en fonctionnement.

La fonction de gestion de l'alimentation permet à l'ordinateur d'initier le mode veille et consommer moins d'énergie après une période d'inactivité. Lorsqu'elle est utilisée avec un moniteur ENERGY STAR adapté, cette fonction prend également en charge les fonctions similaires de gestion de l'alimentation du moniteur. Afin de bénéficier de cette économie d'énergie, la fonction de gestion de l'alimentation a été prédéfinie comme suit lorsque l'ordinateur fonctionne sur secteur :

- L'écran s'éteint après 15 minutes
- Le mode veille est activé après 30 minutes

Le mode veille est désactivé par une simple pression sur le bouton d'alimentation/de veille. Lorsque la fonction Wake On LAN (éveil par appel réseau) est activée, Le mode Veille peut également être désactivé en réponse à un signal du réseau.

Vous trouverez des informations complémentaires sur les économies énergétiques et financières réalisables avec la fonction de gestion de l'alimentation sur le site Web du programme ENERGY STAR de l'U.S. Environmental Protection Agency (EPA), à cette adresse <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Vous trouverez également des informations sur le programme ENERGY STAR et ses avantages pour l'environnement sur le site Web ENERGY STAR de l'U.S. Environmental Protection Agency (EPA), à cette adresse <http://www.energystar.gov>.



## Conformité du laser

**⚠ Avertissement !** L'utilisation de méthodes de contrôle ou de réglage ou de procédures, autres que celles indiquées dans ce document ou dans le manuel d'installation d'appareils à rayon laser, peut exposer l'utilisateur à des radiations dangereuses. Pour réduire le risque d'exposition à un rayonnement dangereux :

N'essayez pas d'ouvrir le boîtier du module. Il ne contient pas de pièce réparable par l'utilisateur.

N'utilisez pas de commandes, n'exécutez aucun réglage ni aucune procédure au périphérique laser autre que ceux qui figurent dans le manuel d'installation du produit laser.

Seul un mainteneur agréé est autorisé à réparer l'unité.

Ce produit peut être fourni avec un périphérique de stockage optique (par exemple, un lecteur de CD ou DVD) et/ou un émetteur-récepteur fibre optique. Chacun de ces périphériques qui contient un laser est classé comme produit laser de classe 1 conformément à la norme IEC 60825-1 et répond aux critères de sécurité de cette norme.

Chaque produit laser est conforme aux paragraphes 21 CFR 1040.10 et 1040.11 des réglementations FDA des États-Unis ou est conforme à ces réglementations à l'exception des déviations relatives à l'avis sur le laser No. 50, en date du 24 juin 2007.

## Avis concernant les modems

**⚠ Avertissement !** Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures pendant l'utilisation de cet appareil, suivez systématiquement les règles de sécurité de base suivantes :

N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une piscine, ou encore dans une cave humide.

Évitez d'utiliser l'appareil pendant un orage. Il existe en effet un risque d'électrocution dû à la foudre.

N'utilisez jamais cet appareil pour signaler une fuite de gaz, si vous vous trouvez à proximité de la fuite.

Débranchez systématiquement le câble du modem avant d'ouvrir l'enceinte de l'appareil ou de toucher un câble modem non isolé, une prise jack ou un composant interne.

Si cet appareil n'a pas été fourni avec un cordon téléphonique, n'utilisez qu'un cordon téléphonique No. 26 AWG ou supérieur.

Ne branchez pas un câble de modem ou de téléphone dans la prise réseau (RJ-45).

**GARDEZ CES INSTRUCTIONS**

## Agréments relatifs au périphérique de télécommunications

Le périphérique de télécommunication de votre ordinateur est homologué pour une connexion au réseau téléphonique des pays et régions dont le certificat d'homologation apparaît sur l'étiquette du produit apposée sur la base de l'ordinateur ou sur le modem.

Pour vérifier que ce matériel est configuré pour le pays ou la région où il se trouve, reportez-vous au manuel d'utilisation qui l'accompagne. Si vous sélectionnez un pays ou une région autre que celui ou celle dans lequel se trouve le modem, il risque de violer les lois de télécommunication du pays ou de la région. De plus, votre modem risque de ne pas fonctionner correctement si vous ne sélectionnez pas le bon pays ou la bonne région. Si, lorsque vous sélectionnez un pays ou une région, un message



indique que ce pays ou cette région n'est pas supporté, c'est que le modem n'a pas été agréé dans ce pays ou cette région et ne doit donc pas être utilisé.

## Avis américain concernant les modems

Cet équipement est conforme à l'article 68 des réglementations FCC et aux conditions adoptées par l'ACTA. Une étiquette apposée sur la face inférieure de l'ordinateur ou sur le modem comporte, entre autres informations, un identificateur de produit au format US: AAAEQ##TXXXX. Fournissez ces informations à la compagnie téléphonique si elle vous le demande.

**Homologation applicable prise USOC = RJ11C.** Les prises utilisées pour connecter cet équipement aux câbles électriques des lieux et au réseau téléphonique doivent être conformes à l'article 68 des réglementations FCC et aux conditions approuvées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une prise modulaire conformes FCC sont livrés avec cet équipement. Il est conçu pour être branché sur une prise modulable également conforme. Pour des détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

Le REN permet de déterminer le nombre de périphériques pouvant être raccordés sur une ligne téléphonique. Si un nombre excessif d'appareils est présent sur la ligne téléphonique, ceux-ci risquent de ne pas répondre à un appel entrant. Dans la plupart des cas (mais pas toujours), la somme des REN des périphériques raccordés sur une ligne ne doit pas dépasser cinq (5). Pour être sûr du nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne (déterminé par le numéro REN), contactez la compagnie de téléphone locale. Pour les produits agréés après le 23 juillet 2001, le REN fait partie de l'identificateur du produit qui est au format américain : AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par le signe ## constituent le REN sans virgule (par exemple, 03 représente un REN de 0,3). Pour les produits antérieurs à cette date, le REN est affiché séparément sur l'étiquette.

Si cet équipement HP détériore le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera par avance qu'une interruption de service peut être requise. Si la compagnie de téléphone ne peut pas vous aviser par avance, vous serez informé dès que possible. Vous serez également informé de vos droits de réclamation auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

La compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le bon fonctionnement de votre matériel. Si cela se produit, la compagnie de téléphone vous informera par avance pour vous permettre d'apporter les modifications requises afin d'assurer un service téléphonique sans interruption.

Si vous rencontrez des problèmes avec cet équipement, contactez le support technique. S'il détériore le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut vous demander de le déconnecter jusqu'à ce que le problème soit résolu. Les seules réparations que vous pouvez effectuer sont celles qui sont présentées dans la section « Résolution des problèmes » du manuel de l'utilisateur, si ce dernier est fourni.

Le raccord à des lignes partagées est soumis aux tarifs en vigueur dans votre pays. Pour plus d'informations, contactez les commissions d'utilité publique, la commission de service public ou les commissions d'entreprise.

Si votre domicile est équipé d'un dispositif d'alarme spécial connecté à la ligne téléphonique, vérifiez que l'installation de cet équipement HP ne désactive pas ce dispositif. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver le dispositif d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

La loi de 1991 sur la protection des usagers du téléphone interdit l'utilisation d'un ordinateur ou de tout autre dispositif électronique, y compris les télécopieurs, pour l'envoi d'un message, à moins que ne soit inscrit clairement sur ce message (dans la marge, le haut ou le bas de chaque page ou sur la première page) la date et l'heure de l'envoi ainsi que l'identité de la société expéditrice, de l'entité ou du particulier, ainsi que le numéro de téléphone de la machine expéditrice, de l'entité ou du particulier. Le numéro de

téléphone ne doit pas être un numéro commençant par 900 ni un numéro dont le coût dépasse celui d'un appel local ou longue distance.

Pour programmer ces informations dans votre télécopieur, reportez-vous aux instructions relatives au logiciel d'envoi de télécopies.

## Déclarations de modem aux États-Unis

Reportez-vous aux déclarations du fabricant du modem ci-après pour le modem installé dans votre ordinateur :



Brad Grande  
Technical Manager

1110 American Parkway NE  
Lehigh Valley Central Campus  
Allentown, PA 18109  
Phone: 610-712-7853  
bgrande@agere.com

### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 21st July 2005

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Delphi Modem, bearing labelling identification number **US: AGSMD01BDELPHI** complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968-A-3, Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Brad Grande".

Brad Grande  
Technical Manager

### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 30<sup>th</sup> November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande  
Technical Manager

## Avis sur les modems pour le Canada

Cet équipement est conforme aux normes techniques Industry Canada applicables.

Le REN donne une indication sur le nombre maximum de périphériques qu'il est possible de relier à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison de périphériques quelconque à condition que la somme des REN de ces dispositifs ne dépasse pas 5. Le REN de ce terminal de communication est 1.0.

## Avis sur les modems pour le Japon

Si la marque de certification japonaise ne figure pas sur la base de l'ordinateur, reportez-vous à la certification ci-dessous.

La marque de certification japonaise pour le modem fax/données V.92 56K figure ci-dessous :



## Avis néo-zélandais concernant les modems

L'octroi d'un Telepermit pour n'importe quel terminal de télécommunications indique uniquement que Telecom certifie que l'équipement est bien conforme aux exigences minimales de connexion à son réseau. Il ne constitue aucunement une prise de responsabilité quant au produit par Telecom, et n'apporte aucune sorte de garantie. Plus particulièrement, il n'apporte aucune garantie que l'équipement fonctionnera correctement et en tous points avec un autre équipement Telepermit d'une marque ou d'un modèle différent, et n'implique pas qu'un produit est compatible avec l'ensemble des services du réseau Telecom.

Quelles que soient les conditions d'utilisation, ce matériel ne peut fonctionner correctement aux vitesses supérieures à celles pour lesquelles il a été conçu. Telecom décline toute responsabilité, si des difficultés devaient apparaître dans de telles circonstances.

Si cet équipement est doté de la composition à impulsions, Telecom ne garantit pas la prise en charge par la ligne de la composition à impulsions.

L'utilisation de la numérotation par impulsions, sur une ligne partagée par plusieurs dispositifs, peut provoquer un déclenchement de la sonnerie ou des parasites et également une réponse erronée. Si de tels problèmes apparaissent, l'utilisateur *ne doit pas* contacter le service de réparation de Telecom.

Certains paramètres nécessaires pour une conformité avec les exigences Telepermit de Telecom dépendent du matériel (PC) associé à ce dispositif. Le matériel associé doit être configuré de manière à fonctionner dans les limites prescrites pour être conforme aux spécifications Telecom :

- a. Seules 10 tentatives d'appel maximum peuvent être effectuées au même numéro dans un intervalle de 30 minutes, pour n'importe quelle initialisation manuelle d'appel.
- b. Un intervalle minimum de 30 secondes doit s'écouler entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.

- c. Lorsque des appels automatiques sont effectués à divers numéros, un intervalle minimum de 5 secondes doit s'écouler entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.
- d. Réglez le matériel de telle manière que la réponse aux appels soit effectuée entre 3 et 30 secondes à compter de la réception de la première sonnerie (S0 réglé entre 2 et 10).

## Support vocal

Toutes les personnes qui utilisent cet appareil pour enregistrer des conversations téléphoniques doivent se soumettre à la législation de la Nouvelle-Zélande. Cela implique qu'au moins une des deux parties participant à la conversation doit être au courant de l'enregistrement. En outre, les principes relatifs à la nature des informations personnelles recueillies, aux objectifs de leur collecte, à leur utilisation et à la divulgation de ces informations à des tiers, principes répertoriés dans la loi Privacy Act 1993, doivent être respectés.

Ce matériel ne doit pas être configuré de manière à passer des appels automatiques au numéro d'urgence (« 111 ») mis en place par Telecom.

## Avis concernant les cordons d'alimentation

Si votre ordinateur ne vous a pas été livré avec un cordon d'alimentation ou un accessoire d'alimentation secteur compatible avec votre ordinateur, vous devrez acheter un cordon d'alimentation homologué pour votre pays ou votre région.

Le cordon d'alimentation doit être testé et garanti pour le produit, pour la tension et le type d'intensité inscrits sur l'étiquette des valeurs nominales électriques du produit. Les valeurs nominales de tension et d'intensité du cordon doivent être supérieures à celles indiquées sur l'ordinateur. En outre, le diamètre du cordon doit être au minimum de **0,75 mm<sup>2</sup>/18 AWG** et sa longueur doit être comprise entre **1,5 m** et **2 m**. Si vous avez des questions sur le type de cordon d'alimentation à utiliser, contactez votre fournisseur de service agréé.

Branchez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être piétiné ou coincé par des objets. Accordez une attention particulière à la fiche, à la prise secteur et à l'endroit où le cordon sort du boîtier du portable.

## Avis sur les cordons d'alimentation pour le Japon

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Avis de Macrovision Corporation

Ce produit incorpore une technologie de protection du copyright qui est protégée par des revendications de méthodes de certains brevets US et par d'autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres possesseurs de droits. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright ne peut se faire sans l'accord de Macrovision Corporation et ne concerne que l'utilisation privée et limitée sauf spécifications contraires de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

---

## 2 Avis de sécurité

### Notice d'avertissement relative à la chaleur

- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour limiter les risques de brûlure ou de surchauffe de l'ordinateur, ne placez pas celui-ci directement sur vos genoux et ne bloquez pas ses ouvertures d'aération. Installez l'ordinateur sur une surface dure et plane. Faites en sorte que la circulation de l'air ne soit entravée ni par une surface dure (une imprimante installée à proximité, par exemple), ni par une surface souple (tapis, oreiller ou vêtements). Veillez également à ce que l'adaptateur secteur n'entre pas en contact avec la peau ou avec une surface souple (tapis, oreiller ou vêtements), en cours de fonctionnement. L'ordinateur et l'adaptateur secteur sont conformes aux directives en matière de température de surfaces accessibles par l'utilisateur, définies par la norme CEI 60950.
- 

### Avis sur les risques liés à la sécurité

Si vous observez l'une des situations suivantes (ou avez d'autres inquiétudes en matière de sécurité), n'utilisez pas l'ordinateur : bruit de crépitements, de sifflement ou de claquement ou forte odeur/fumée en provenance de l'ordinateur. La survenue de l'une de ces situations est normale en cas de défaillance d'un composant électronique interne de manière neutralisée et contrôlée. Cependant, ces situations peuvent également indiquer un risque de sécurité. Ne partez pas du principe qu'il s'agit d'une défaillance neutralisée. Mettez l'ordinateur hors tension, déconnectez-le de sa source d'alimentation, puis contactez l'assistance technique.

### Avis relatif aux batteries

- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlures, abstenez-vous de démonter, d'écraser, de perforez, de jeter dans l'eau ou dans le feu une batterie, ou encore de court-circuiter ses connecteurs externes.

**AVERTISSEMENT !** Ne laissez pas les batteries à la portée des enfants.

**AVERTISSEMENT !** Pour limiter les risques liés à la sécurité, n'utilisez que la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de remplacement fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP.

---

## Avis sur le niveau du volume du casque et des écouteurs

⚠ **AVERTISSEMENT !** Écouter de la musique à un volume trop élevé pendant une période prolongée peut altérer votre ouïe. Pour réduire le risque de diminution de l'acuité auditive, baissez le volume à un niveau modéré et agréable et minimisez le temps d'écoute à des volumes élevés.

Pour votre sécurité, réinitialisez toujours le volume avant d'utiliser un casque ou des écouteurs. Le volume sonore de certains de ces appareils peut être plus élevé que d'autres, même si le réglage est identique.

Toute modification des paramètres audio ou d'égalisation par défaut peut entraîner une augmentation du volume et doit être effectuée avec précaution.

Pour votre sécurité, utilisez uniquement des casques ou des écouteurs respectant les limites définies par la norme EN 50332-2.

Si l'ordinateur comporte un casque ou des écouteurs, cette combinaison respecte la norme EN 50332-1.

## Avis sur les cordons d'alimentation

⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour réduire les risques d'électrocution ou de détérioration du matériel :

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible.

Coupez l'alimentation de l'ordinateur en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur (plutôt que de l'ordinateur).

Si le portable est fourni avec une fiche tripolaire, branchez le cordon sur une prise électrique tripolaire reliée à la terre. Ne désactivez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation en utilisant, par exemple, un adaptateur bipolaire. Elle constitue un élément de sécurité essentiel.

**AVERTISSEMENT !** Pour limiter les problèmes de sécurité potentiels, n'utilisez avec cet ordinateur que l'adaptateur secteur fourni avec l'ordinateur, un adaptateur secteur de remplacement fourni par HP ou un adaptateur secteur acheté comme accessoire auprès de HP.

## Nettoyage du clavier

⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour réduire les risques d'électrocution ou de détérioration des composants internes, n'utilisez pas d'aspirateur pour nettoyer le clavier. Un aspirateur peut déposer de la poussière sur la surface du clavier. Nettoyez régulièrement le clavier pour éviter que les touches ne deviennent collantes et pour éliminer la poussière, les peluches et les particules qui risquent de se loger sous les touches. Utilisez une bombe dépoussiérante à air comprimé avec embout directionnel permettant d'insuffler de l'air sous le clavier et autour des touches pour retirer les particules.

## Avis relatifs aux déplacements

⚠ **AVERTISSEMENT !** Afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de détérioration du matériel, n'essayez pas d'alimenter l'ordinateur avec un kit de conversion de tension commercialisé pour l'électroménager.

## Norvège et Suède : Notice de mise à la terre des câbles pour les produits équipés d'un tuner TV

⚠ **ATTENTION :** Pour limiter les risques liés à la sécurité, utilisez un isolant voltaïque lors de la connexion à un système de distribution par câble.



---

## 3 Avis relatifs à l'environnement

Ce chapitre présente des avis relatifs à l'environnement des différents pays ou régions et des informations de conformité. Certains de ces avis ne s'appliquent peut-être pas à votre produit.

### Recyclage du matériel électronique et de la batterie

HP encourage ses clients à recycler l'équipement électronique usagé, les cartouches d'impression HP d'origine et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP : <http://www.hp.com/recycle>.

### Élimination des équipements par les utilisateurs privés dans l'Union européenne



Ce symbole indique qu'il ne faut pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de protéger la santé humaine et l'environnement en emportant votre équipement à une déchetterie effectuant le recyclage d'équipement électrique et électronique. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre service de gestion des ordures ménagères.

## Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques présentes dans ses produits, conformément aux normes REACH (EC No 1907/2006 de la Directive Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques contenues dans ce produit est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.hp.com/go/reach>.

## Déclaration de contenu de l'équipement pour la Chine

### Tableau des substances/éléments toxiques et dangereux et de leur contenu

Conformément aux méthodes chinoises de gestion du contrôle de la pollution par produits électroniques



Substances et composants toxiques et dangereux						
Nom de l'élément	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr(VI))	Diphényles polybromés (PBB)	Éthers diphényles polybromés (PBDE)
Batterie	X	O	O	O	O	O
Câbles	X	O	O	O	O	O
Appareil photo	X	O	O	O	O	O
Châssis/Autre	X	O	O	O	O	O
Lecteur de carte mémoire Flash	X	O	O	O	O	O
Lecteur de disquette	X	O	O	O	O	O
Lecteur de disque dur	X	O	O	O	O	O
Casques	X	O	O	O	O	O
Cartes PCA d'entrée/sortie	X	O	O	O	O	O
Clavier	X	O	O	O	O	O
Panneau LCD	X	X	O	O	O	O
Support (CD/DVD/disquette)	O	O	O	O	O	O
Mémoire	X	O	O	O	O	O
Carte mère, processeur, dissipateurs thermiques	X	O	O	O	O	O
Souris	X	O	O	O	O	O
Unité de disque optique	X	O	O	O	O	O
Dispositif d'accueil en option	X	O	O	O	O	O
Adaptateur secteur	X	O	O	O	O	O
Source d'alimentation	X	O	O	O	O	O


Substances et composants toxiques et dangereux						
Nom de l'élément	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr(VI))	Diphényles polybromés (PBB)	Éthers diphényles polybromés (PBDE)
Télécommande	X	O	O	O	O	O
Lecteur Smart Card/carte Java™	X	O	O	O	O	O
Haut-parleurs, externes	X	O	O	O	O	O
Tuner TV	X	O	O	O	O	O
Unité mémoire flash USB	X	O	O	O	O	O
Concentrateur USB	X	O	O	O	O	O
Webcam	X	O	O	O	O	O
Récepteur sans fil	X	O	O	O	O	O
Cartes sans fil	X	O	O	O	O	O
O : Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les matériels homogènes de ce composant est en dessous de la limite dans SJ/T11363-2006.						
X : Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un matériel homogène utilisé dans ce composant est au-dessus de la limite dans SJ/T11363-2006.						
Tous les éléments du tableau accompagnés d'un X sont conformes à la directive Européenne 2002/95/EC du 27 janvier 2003, dite « RoHS » (Restriction d'utilisation de substances dangereuses pour l'environnement relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) et à ses amendements.						
<b>REMARQUE :</b> La durée d'utilisation écologique en année, en référence, a été déterminée sur la base de conditions normales d'utilisation du produit, telles que la température et l'humidité.						

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



Toxic and Hazardous Substances and Elements						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	○	○	○	○	○
电视	X	○	○	○	○	○
照相机	X	○	○	○	○	○
机顶盒 / 其他	X	○	○	○	○	○
闪存卡/读卡器	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
耳机	X	○	○	○	○	○
I/O PCBs	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
液晶显示器	X	X	○	○	○	○
介质 (CD/DVD/ 软盘)	○	○	○	○	○	○
内存条	X	○	○	○	○	○
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
光驱	X	○	○	○	○	○
网络设备选项	X	○	○	○	○	○
电源适配器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
遥控器	X	○	○	○	○	○
Smart 卡 / Java 卡读卡器	X	○	○	○	○	○
内置扬声器	X	○	○	○	○	○
电视接收器	X	○	○	○	○	○
USB 闪存盘	X	○	○	○	○	○
USB 集线器	X	○	○	○	○	○
网络摄像头	X	○	○	○	○	○
无线接收器	X	○	○	○	○	○
无线网卡	X	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。  
表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和欧盟理事会 2002 年 1 月 27 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。  
 注：环保使用期限的参考指标取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Déclaration de contenu de l'équipement pour le Japon

Une norme japonaise, définie par la spécification JIS C 0950, 2008, oblige les fabricants à fournir des déclarations de contenu de matériel pour certaines catégories de produits électroniques proposées à la vente après le 1 juillet 2006. Pour afficher la déclaration de matériel JIS C 0950 de ce produit, rendez-vous sur le site Web HP : <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

## Réglementation EEE de la Turquie

En conformité avec la réglementation EEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Élimination du mercure aux États-Unis

Ce produit HP contient les matériaux suivants pouvant nécessiter un traitement spécifique lorsque le produit est en fin de vie :

- Présence de mercure dans la lampe fluorescente de l'écran LCD

Des considérations environnementales peuvent entraîner la régulation de la mise au rebut du mercure. Pour des informations relatives à l'élimination ou au recyclage, veuillez contacter vos autorités locales ou l'EIA (Electronic Industries Alliance) à l'adresse <http://www.eiae.org>.



**REMARQUE :** Les lampes des ordinateurs portables équipés d'écrans rétroéclairés ne contiennent pas de mercure.

## Contient du perchlorate - Une manipulation particulière peut s'appliquer

Voir <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

La batterie à cellules ou la batterie de l'horloge en temps réel de cet appareil peut contenir du perchlorate susceptible de nécessiter une manipulation particulière en cas de recyclage ou d'élimination en Californie.

# Index

## A

### avis

avis relatif aux appareils sans fil  
WWAN de Thaïlande 10  
batterie 11, 18, 26  
Brésil 5  
Canada 5  
clavier 20  
cordon d'alimentation pour le  
Japon 17  
cordons d'alimentation 17, 20  
Corée du Sud 9  
élimination des  
équipements 21  
élimination du mercure 26  
environnement 21  
ergonomie 7  
français canadiens 5  
Japon 8  
Macrovision Corporation 17  
Mexique 9  
modem 12  
niveau du volume du casque et  
des écouteurs 19  
perchlorate 26  
réglementation FCC 2  
sécurité des lasers 12  
Singapour 9  
Taïwan 10  
Union européenne 5  
utilisation en vol 10  
voyage 20  
avis américain concernant les  
modems 13  
avis concernant les cordons  
d'alimentation 17, 20  
avis concernant les modems 12  
avis de l'Union Européenne 5

avis de Macrovision  
Corporation 17

avis français canadiens 5  
avis GS 7  
avis néo-zélandais concernant les  
modems 16  
avis pour la Corée du Sud 9  
avis pour le Brésil 5  
avis pour le Canada 5  
avis pour le Japon 8  
avis relatif à l'élimination des  
équipements 21  
avis relatif à l'ergonomie 7  
avis relatif au clavier 20  
avis relatif au mercure 26  
avis relatif aux appareils sans fil  
pour le Mexique 9  
avis relatif aux appareils sans fil  
pour Singapour 9  
avis relatif aux appareils sans fil  
WWAN de Thaïlande 10  
avis relatif aux batteries 11, 18,  
26  
avis relatifs aux déplacements 20  
avis sur l'élimination  
équipement 21  
mercure 26  
avis sur la mise au rebut  
batterie 11, 26  
avis sur la sécurité des lasers 12  
avis sur le niveau du volume,  
casque et écouteurs 19  
avis sur le niveau du volume du  
casque et des écouteurs 19  
avis sur les conditions  
d'utilisation 21  
avis sur les cordons d'alimentation  
pour le Japon 17

avis sur les modems

Canada 16  
Japon 16  
Nouvelle-Zélande 16  
système américain 13  
avis sur les modems pour le  
Canada 16  
avis sur les modems pour le  
Japon 16  
avis sur les utilisations en vol 10  
avis taïwanais 10

## C

conformité ENERGY STAR 11

## D

déclaration de conformité 3  
déclaration de contenu de  
l'équipement pour la Chine 22  
déclaration de contenu de  
l'équipement pour le Japon 25

## M

matériel électronique et de la  
batterie, recyclage 21  
modifications, réglementation  
FCC 2

## N

notice de mise à la terre des  
câbles 20

## P

périphérique matériel,  
identification 1  
périphériques WLAN 3

## R

recyclage de la batterie 21

- recyclage du matériel électronique
  - et de la batterie 21
- réglementation FCC
  - modifications 2
- réglementation FCC
  - avis 2
  - câbles 2

## S

- support vocal 17

## T

- tuner TV, notice de mise à la terre
  - des câbles 20